

# Uradni list

## Evropske unije

L 280

Slovenska izdaja

## Zakonodaja

Zvezek 49

12. oktober 2006

Vsebina	I	Akti, katerih objava je obvezna	
		Uredba Komisije (ES) št. 1504/2006 z dne 11. oktobra 2006 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave .....	1
	★	Uredba Komisije (ES) št. 1505/2006 z dne 11. oktobra 2006 o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 21/2004 glede najnižje ravni pregledov, ki jih je treba opraviti v zvezi z identifikacijo in registracijo ovc in koz <sup>(1)</sup> .....	3
	★	Uredba Komisije (ES) št. 1506/2006 z dne 11. oktobra 2006 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 32/2000 o upoštevanju sprememb Uredbe Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi .....	7
	★	Uredba Komisije (ES) št. 1507/2006 z dne 11. oktobra 2006 o spremembi Uredbe (ES) št. 1622/2000, Uredbe (ES) št. 884/2001 in Uredbe (ES) št. 753/2002 o nekaterih podrobnih pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 o skupni ureditvi trga za vino glede pravil za uporabo trsk iz hrastovega lesa pri pridelavi vina in glede opisa ter predstavitve tako obdelanih vin .....	9
	★	Uredba Komisije (ES) št. 1508/2006 z dne 11. oktobra 2006 o enainsedemdeseti spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte, povezane z Osamo bin Ladnom, mrežo Al-Kaida in talibani, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 467/2001 .....	12
		Uredba Komisije (ES) št. 1509/2006 z dne 11. oktobra 2006 o spremembi reprezentativnih cen in zneskov dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, ki jih določa Uredba (ES) št. 1002/2006, za tržno leto 2006/2007 .....	14
		Uredba Komisije (ES) št. 1510/2006 z dne 11. oktobra 2006 o določitvi izvoznih nadomestil A1 in B za sadje in zelenjavo (paradižniki, pomaranče, limone, namizno grozdje in jabolka) .....	16

<sup>(1)</sup> Besedilo velja za EGP.

(Nadaljevanje na naslednji strani)

Uredba Komisije (ES) št. 1511/2006 z dne 11. oktobra 2006 o določitvi izvoznih nadomestil v sektorju za predelano sadje in zelenjavo, razen tistih, dodeljenih za dodan sladkor (začasno konzervirane češnje, olupljeni paradižniki, konzervirane češnje, pripravljene lešniki, nekateri pomarančni sokovi) .....	19
Uredba Komisije (ES) št. 1512/2006 z dne 11. oktobra 2006 o spremembah uvoznih dajatev v sektorju žit, v uporabi od 12. oktobra 2006 .....	21
Uredba Komisije (ES) št. 1513/2006 z dne 11. oktobra 2006 o določitvi koeficienta dodelitve za izdajo uvoznih dovoljenj za proizvode iz sektorja sladkorja v okviru tarifnih kvot in preferencialnih sporazumov .....	24
★ Uredba Komisije (ES) št. 1514/2006 z dne 11. oktobra 2006 o prepovedi ribolova na tabinjo belico v območju ICES V, VI, VII (vode Skupnosti in mednarodne vode) za plovila, ki plujejo pod špansko zastavo .....	27

---

II *Akti, katerih objava ni obvezna*

**Svet**

2006/684/ES:

★ <b>Odločba Sveta z dne 5. oktobra 2006 o spremembi seznama A iz Priloge 2 k Skupnim konzularnim navodilom o vizumski obveznosti za imetnike indonezijskih diplomatskih in službenih potnih listov .....</b>	<b>29</b>
---	-----------



## I

(Akti, katerih objava je obvezna)

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1504/2006****z dne 11. oktobra 2006****o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 3223/94 z dne 21. decembra 1994 o podrobnih pravilih za uporabo uvoznega režima za sadje in zelenjavo <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 4(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba (ES) št. 3223/94 v skladu z rezultati večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga oblikuje merila, po katerih Komisija določa pavšalne vrednosti za uvoz iz tretjih držav, za proizvode in obdobja, predpisana v Prilogi k Uredbi.

- (2) V skladu z zgornjimi merili je treba določiti pavšalne uvozne vrednosti v višini, podani v Prilogi k tej uredbi –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Pavšalne uvozne vrednosti iz člena 4 Uredbe (ES) št. 3223/94 so določene v Prilogi k Uredbi.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati 12. oktobra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. oktobra 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

<sup>(1)</sup> UL L 337, 24.12.1994, str. 66. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 386/2005 (UL L 62, 9.3.2005, str. 3).

## PRILOGA

**k Uredbi Komisije z dne 11. oktobra 2006 o določitvi pavšalnih uvoznih vrednosti za določanje vhodne cene nekaterega sadja in zelenjave**

(EUR/100 kg)

Tarifna oznaka KN	Oznaka tretje države <sup>(1)</sup>	Pavšalna uvozna vrednost
0702 00 00	052	78,3
	096	43,7
	204	48,3
	999	56,8
0707 00 05	052	66,6
	999	66,6
0709 90 70	052	88,1
	999	88,1
0805 50 10	052	70,3
	388	54,6
	524	57,1
	528	51,3
	999	58,3
0806 10 10	052	96,2
	092	44,8
	096	48,4
	400	178,4
	999	92,0
0808 10 80	388	84,9
	400	99,6
	508	74,9
	512	82,4
	720	74,9
	800	149,3
	804	98,9
999	95,0	
0808 20 50	052	100,9
	720	56,3
	999	78,6

<sup>(1)</sup> Nomenklatura držav je določena z Uredbo Komisije (ES) št. 750/2005 (UL L 126, 19.5.2005, str. 12). Oznaka „999“ pomeni „drugega porekla“.

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1505/2006****z dne 11. oktobra 2006****o izvajanju Uredbe Sveta (ES) št. 21/2004 glede najnižje ravni pregledov, ki jih je treba opraviti v zvezi z identifikacijo in registracijo ovc in koz****(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

dovoliti, da za gospodarstva z več kot 20 živalmi omejijo število pregledov na ustrezen reprezentativen vzorec živali.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

(5) Države članice naj Komisiji predložijo letno poročilo, v katerem so navedeni podatki o izvajanju pregledov. Primerno je, da se v tej uredbi določi model poročila.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 21/2004 z dne 17. decembra 2003 o uvedbi sistema za identifikacijo in registracijo ovc in koz ter o spremembi Uredbe (ES) št. 1782/2003 in direktiv 92/102/EGS in 64/432/EGS <sup>(1)</sup> in zlasti člena 10(1)(a) Uredbe,

(6) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehranjevalno verigo in zdravje živali –

ob upoštevanju naslednjega:

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

(1) Uredba (ES) št. 21/2004 določa, da mora vsaka država članica vzpostaviti sistem za identifikacijo in registracijo ovc in koz v skladu s to uredbo. Zato je primerno opredeliti najnižjo raven pregledov, ki jih morajo države članice opraviti za preverjanje ustreznega izvajanja zahtev za identifikacijo in registracijo teh živali, kakor določa navedena uredba („pregledi“).

**Člen 1****Pregledi ravnanja imetnikov živali v skladu z določbami Uredbe (ES) št. 21/2004**

Države članice s pregledi na kraju samem („pregledi“) preverjajo, ali imetniki živali izpolnjujejo zahteve za identifikacijo in registracijo živali, kakor je določeno v Uredbi (ES) št. 21/2004.

(2) Pristojni organ vsake države članice bi moral izvajati preglede na podlagi analize tveganja. Analiza tveganja bi morala upoštevati vse pomembne dejavnike, zlasti dejavnike v zvezi z zdravjem živali.

Pregledi morajo ustrezati vsaj najnižjim možnim ravnam, določenim v členih 2 do 5 te uredbe.

(3) Določiti je treba delež gospodarstev in živali, ki jih je v državah članicah treba pregledati. Do 31. decembra 2009 se bodo ti deleži pregledali glede na rezultate poročil o izvedenih pregledih, ki jih bodo predložile države članice.

**Člen 2****Število kmetijskih gospodarstev, ki jih je treba pregledati**

Pristojni organ vsako leto opravi preglede, ki zajemajo najmanj 3 % gospodarstev, ki predstavljajo najmanj 5 % živali v državi članici.

(4) Na splošno bi morali pregledi zajemati vse živali na gospodarstvu. Vendar bi bilo treba pristojnim organom

Če ti pregledi pokažejo znatno stopnjo neizpolnjevanja določb iz Uredbe (ES) št. 21/2004, se v naslednjem obdobju letnih pregledov ti deleži zvišajo.

<sup>(1)</sup> UL L 5, 9.1.2004, str. 8.

## Člen 3

**Izbor gospodarstev za preglede**

Pristojni organ izbere gospodarstva za preglede na podlagi analize tveganja, ki mora upoštevati najmanj naslednje:

- (a) število živali na gospodarstvu;
- (b) zdravje živali, zlasti pojav predhodnih izbruhov bolezni;
- (c) znesek letne premije za ovce in koze, ki ga zahteva gospodarstvo in/ali je izplačan gospodarstvu;
- (d) znatne spremembe v primerjavi s stanjem v preteklih obdobjih letnih pregledov;
- (e) rezultate pregledov, opravljenih v preteklih letnih obdobjih pregledov, zlasti ustrezno vodenje registra gospodarstva in dokumentov o premikih;
- (f) ustrezno sporočanje podatkov pristojnemu organu;
- (g) druga merila, ki jih določijo države članice.

## Člen 4

**Način pregledov**

1. Pristojni organ opravi preglede na splošno brez predhodnega opozorila.

Vendar se lahko na preglede predhodno opozori, kadar je to potrebno. V tem primeru je opozorilo omejeno na nujno potrebno in praviloma ne presega 48 ur, razen v izjemnih primerih.

2. Pregledi se lahko izvajajo v povezavi s katerimi koli drugimi pregledi, ki jih določa zakonodaja Skupnosti.

## Člen 5

**Število živali, ki jih je treba pregledati**

1. Pristojni organ preveri identifikacijo vseh živali na gospodarstvu.

Kadar je živali na gospodarstvu več kot dvajset, se lahko pristojni organ odloči za pregled sredstev za identifikacijo pri reprezentativnem vzorcu teh živali v skladu z mednarodno priznanimi standardi, pod pogojem, da je število pregledanih živali zadostno za odkrivanje 5 % primerov neizpolnjevanja določb Uredbe (ES) št. 21/2004 pri imetnikih teh živali za 95-odstotno stopnjo zaupanja.

2. Kjer pregled reprezentativnega vzorca živali v skladu z drugim pododstavkom prvega odstavka tega člena pokaže, da lastnik živali ne izpolnjuje zahtev v zvezi s sredstvi za identifikacijo in registracijo iz člena 3(1) Uredbe (ES) št. 21/2004, je treba pregledati vse živali na gospodarstvu.

Vendar se lahko pristojni organ odloči za pregled sredstev za identifikacijo reprezentativnega vzorca teh živali v skladu z mednarodno priznanimi standardi, ki zagotavljajo oceno več kot 5 % primerov neizpolnjevanja določb z natančnostjo plus ali minus 2 % za 95-odstotno stopnjo zaupanja.

## Člen 6

**Poročila pristojnega organa**

Pristojni organ za vsak pregled izpolni poročilo v standardizirani obliki, ki jo določijo države članice na nacionalni ravni, v katerem je opredeljeno najmanj naslednje:

- (a) razlog za izbiro posameznega gospodarstva za pregled;
- (b) osebe, prisotne med pregledom;
- (c) rezultati pregleda in kakršne koli ugotovitve o neizpolnjevanju določb Uredbe (ES) št. 21/2004.

Pristojni organ izroči poročilo imetniku oziroma njegovemu zastopniku, ki ga lahko podpiše in po potrebi izrazi svoje pripombe na vsebino poročila.

## Člen 7

**Letna poročila držav članic**

Države članice predložijo Komisiji najkasneje do 31. avgusta 2008, odtlej pa vsako leto najkasneje do 31. avgusta, letno poročilo v skladu z modelom iz priloge, o rezultatih pregledov, opravljenih v predhodnem obdobju letnih pregledov, ki vsebuje najmanj naslednje:

- (a) število gospodarstev v zadevni državi članici;
- (b) število pregledov na gospodarstvih;
- (c) skupno število živali, registriranih na začetku obdobja poročanja;
- (d) število pregledanih živali;

(e) vse rezultate pregledov, ki so pri imetnikih živali pokazali neizpolnjevanje odločb Uredbe (ES) št. 21/2004;

(f) vse kazni, izrečene v skladu s členom 12(2) Uredbe (ES) št. 21/2004.

## Člen 8

**Začetek veljavnosti in uporaba**

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. oktobra 2006

Za Komisijo  
Markos KYPRIANOU  
Član Komisije

## PRILOGA

**Poročilo o rezultatih pregledov v sektorju ovc in koz glede zahtev za identifikacijo in registracijo teh živali v skladu z Uredbo (ES) št. 21/2004**

## 1. Splošni podatki o gospodarstvih, živalih in pregledih

Skupno število gospodarstev v državi članici, registriranih na začetku obdobja poročanja <sup>(1)</sup>	
Skupno število pregledanih gospodarstev	
Skupno število opravljenih pregledov	
Skupno število ovc in koz v državi članici, registriranih na začetku obdobja poročanja <sup>(1)</sup>	
Skupno število ovc in koz na gospodarstvih, pregledanih v obdobju poročanja <sup>(1)</sup>	

<sup>(1)</sup> Ali drugi nacionalni referenčni podatki za statistiko živinoreje.

## 2. Neizpolnjevanje določb Uredbe (ES) št. 21/2004 po kategorijah

	Število zadevnih živali	Število zadevnih gospodarstev
1a. Ugotovitve o neizpolnjevanju zahtev v zvezi z identifikacijo ovc		
1b. Ugotovitve o neizpolnjevanju zahtev v zvezi z identifikacijo koz		
2. Neskladja v registru gospodarstva		
3. Neprijavljen premik <sup>(1)</sup>		
4. Nepravilnosti v dokumentu o premiku		
5. Živali/gospodarstva z enim samim ugotovljenim primerom neizpolnjevanja zahtev iz točk 1–4		
6. Živali/gospodarstva z več kot enim ugotovljenim primerom neizpolnjevanja zahtev iz točk 1–4		
7. Skupno število ugotovljenih primerov neizpolnjevanja zahtev glede živali/gospodarstev (točki 5 in 6)		

<sup>(1)</sup> Kjer je ustrezno v skladu s členom 8(2) Uredbe (ES) št. 21/2004.

## 3. Izrečene kazni

	Število živali, ki jih zadevajo primeri neizpolnjevanja zahtev	Število gospodarstev, ki jih zadevajo primeri neizpolnjevanja zahtev
Skupaj		



**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1506/2006****z dne 11. oktobra 2006****o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 32/2000 o upoštevanju sprememb Uredbe Sveta (EGS) št. 2658/87 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 32/2000 z dne 17. decembra 1999 o odpiranju in zagotavljanju upravljanja tarifnih kvot Skupnosti, določenih v okviru GATT, in nekaterih drugih tarifnih kvot Skupnosti ter o vzpostavitvi podrobnih pravil za prilagajanje teh kvot in o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1808/95 <sup>(1)</sup> in zlasti člena 9(1)(a) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V Kombinirani nomenklaturi za leto 2006 iz Uredbe Sveta (EGS) št. 2658/87 z dne 23. julija 1987 o tarifni in statistični nomenklaturi ter skupni carinski tarifi <sup>(2)</sup>, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1719/2005 <sup>(3)</sup>, so bile za nekatere proizvode spremenjene oznake kombinirane nomenklature (oznake KN). Prilogi IV in V k Uredbi (ES) št. 32/2000 se nanašata na nekatere od navedenih oznak KN. Zato je treba te priloge prilagoditi.

- (2) Uredbo (ES) št. 32/2000 je zato treba ustrezno spremeniti.

- (3) Ker je Uredba (ES) št. 1719/2005 začela veljati 1. januarja 2006, se mora tudi ta uredba uporabljati od istega datuma.

- (4) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so v skladu z mnenjem Odbora za carinski zakonik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Prilogi IV in V k Uredbi (ES) št. 32/2000 se spremenita, kot je določeno v Prilogi k tej uredbi.

**Člen 2**Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. januarja 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. oktobra 2006

Za Komisijo  
László KOVÁCS  
Član Komisije

<sup>(1)</sup> UL L 5, 8.1.2000, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 928/2006 (UL L 170, 23.6.2006, str. 14).

<sup>(2)</sup> UL L 256, 7.9.1987, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 996/2006 (UL L 179, 1.7.2006, str. 26).

<sup>(3)</sup> UL L 286, 28.10.2005, str. 1.

## PRILOGA

Priloge IV in V k Uredbi (ES) št. 32/2000 se spremenita:

1. V prvem delu Priloge IV se oznake KN v drugem stolpcu spremenijo:

(a) oznake KN za zaporedno številko 09.0104 se spremenijo:

(i) oznaka KN „9405 10 99“ se nadomesti z oznako KN „ex 9405 10 98“;

(ii) oznaka KN „9405 60 99“ se nadomesti z oznako KN „ex 9405 60 80“;

(iii) oznaka KN „9405 99 90“ se nadomesti z oznako KN „ex 9405 99 00“;

(b) oznaka KN „6204 49 90“ za zaporedno številko 09.0106 se nadomesti z oznako KN „ex 6204 49 00“.

2. V drugem delu Priloge IV se oznake za zaporedno številko 09.0104 spremenijo:

(a) oznake TARIC v tretjem stolpcu se spremenijo:

(i) v vrstici za oznako KN „9405 10 99“ se oznaka TARIC „10“ nadomesti z oznako TARIC „20“;

(ii) v vrstici za oznako KN „9405 60 99“ se oznaka TARIC „10“ nadomesti z oznako TARIC „20“;

(iii) v vrstici za oznako KN „9405 99 90“ se oznaka TARIC „10“ nadomesti z oznako TARIC „20“;

(b) oznake KN v drugem stolpcu se spremenijo:

(i) oznaka KN „9405 10 99“ se nadomesti z oznako KN „9405 10 98“;

(ii) oznaka KN „9405 60 99“ se nadomesti z oznako „9405 60 80“;

(iii) oznaka KN „9405 99 90“ se nadomesti z oznako KN „9405 99 00“.

3. V drugem delu Priloge IV se oznake za zaporedno številko 09.0106 spremenijo:

(a) oznake TARIC v tretjem stolpcu se spremenijo:

(i) v vrstici za oznako KN „5208 52 90“ se oznaki TARIC „11“ in „91“ črtata;

(ii) v vrstici za oznako KN „6204 49 90“ se oznaka TARIC „10“ nadomesti z oznako TARIC „91“;

(iii) v vrsticah za oznaki KN „6214 90 10“ in „6214 90 90“ se oznake TARIC „10“, „11“ in „19“ nadomestijo z oznakami TARIC „11“ in „91“;

(b) oznake KN v drugem stolpcu se spremenijo:

(i) oznaki KN „5208 52 10“ in „5208 52 90“ se nadomestita z oznako KN „5208 52 00“;

(ii) oznaka KN „6204 49 90“ se nadomesti z oznako KN „6204 49 00“;

(iii) oznaki KN „6214 90 10“ in „6214 90 90“ se nadomestita z oznako KN „6214 90 00“.

4. V drugem delu Priloge V se oznake za zaporedno številko 09.0103 spremenijo:

(a) v tretjem stolpcu v vrstici za oznako KN „5208 52 90“ se oznaki TARIC „11“ in „19“ črtata;

(b) v drugem stolpcu se oznaki KN „5208 52 10“ in „5208 52 90“ nadomestita z oznako KN „5208 52 00“.

## UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1507/2006

z dne 11. oktobra 2006

**o spremembi Uredbe (ES) št. 1622/2000, Uredbe (ES) št. 884/2001 in Uredbe (ES) št. 753/2002 o nekaterih podrobnih pravilih za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 o skupni ureditvi trga za vino glede pravil za uporabo trsk iz hrastovega lesa pri pridelavi vina in glede opisa ter predstavitve tako obdelanih vin**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za vino <sup>(1)</sup> in zlasti členov 46(1), 53(1) in 70(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 1622/2000 z dne 24. julija 2000 o določitvi nekaterih podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (ES) št. 1493/1999 o skupni ureditvi trga za vino in vzpostavitvi kodeksa Skupnosti na področju enoloških postopkov in obdelav <sup>(2)</sup> določa zlasti omejitve in nekatere pogoje za uporabo snovi, dovoljenih z Uredbo (ES) št. 1493/1999. Ker je bila na seznam dovoljenih enoloških postopkov iz Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1493/1999 pri pridelavi vin vključena uporaba trsk iz hrastovega lesa, je treba tudi za to snov določiti omejitve in pogoje uporabe. Ti, ki so predvideni v tej uredbi, so v skladu z zahtevami Mednarodnega urada za vinsko trto in vino.
- (2) Uredba Komisije (ES) št. 884/2001 z dne 24. aprila 2001 o določitvi podrobnih pravil za uporabo v zvezi z dokumenti, ki spremljajo prevoz proizvodov iz grozdja in vina, in z evidencami, ki se vodijo v vinskem sektorju <sup>(3)</sup>, določa pravila o oznakah na dokumentih, ki spremljajo prevoz teh proizvodov, in o vodenju evidenc dobav in odprav ter zlasti navedbo posameznih postopkov v evidenci. Zaradi posebnih značilnosti uporabe trsk iz hrastovega lesa v vinih je treba uporabo navesti v dokumentih, ki spremljajo prevoz teh proizvodov, in v evidenci.
- (3) Uredba Komisije (ES) št. 753/2002 z dne 29. aprila 2002 o določitvi nekaterih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES)

št. 1493/1999 glede opisa, poimenovanja, predstavitve in zaščite nekaterih proizvodov iz vinskega sektorja <sup>(4)</sup> določa pogoje uporabe navedb glede metode pridelave proizvoda. Uporaba trsk iz hrastovega lesa pri pridelavi vin daje proizvodu okus po lesu, ki je podoben okusu v vinu, ki je bilo pridelano v hrastovem sodu. Povprečen potrošnik zato težko določi, ali je bil proizvod pridelan z eno ali drugo metodo. Uporaba trsk iz hrastovega lesa pri pridelavi vin je za proizvajalce vin ekonomsko zelo zanimiva in ima vpliv na prodajno ceno proizvoda. Pri tem obstaja možnost zavajanja potrošnika, če oznaka vina, pridelanega s trskami iz hrastovega lesa, vsebuje termine ali izraze, ki lahko zavedejo potrošnika, da je bilo vino pridelano v hrastovem sodu. Da bi se izognili vsakemu zavajanju potrošnika in vsakemu izkrivljanju konkurence med proizvajalci, je treba vzpostaviti ustrezna pravila označevanja.

- (4) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za vino –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

Uredba (ES) št. 1622/2000 se spremeni:

1. Vstavi se člen 18b:

„Člen 18b

**Uporaba trsk iz hrastovega lesa**

Uporaba trsk iz hrastovega lesa, ki je predvidena v odstavku 4(e) Priloge IV k Uredbi (ES) št. 1493/1999 je dovoljena samo, če izpolnjuje zahteve iz Priloge IXa k tej uredbi.“

2. Besedilo iz Priloge I k tej uredbi se doda kot Priloga XIa.

<sup>(1)</sup> UL L 179, 14.7.1999, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2165/2005 (UL L 345, 28.12.2005, str. 1).  
<sup>(2)</sup> UL L 194, 31.7.2000, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 643/2006 (UL L 115, 28.4.2006, str. 6).  
<sup>(3)</sup> UL L 128, 10.5.2001, str. 32. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 643/2006.

<sup>(4)</sup> UL L 118, 4.5.2002, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 261/2006 (UL L 46, 16.2.2006, str. 18).

**Člen 2**

Uredba (ES) št. 884/2001 se spremeni:

1. V prvi pododstavek člena 14(1) Uredbe (ES) št. 884/2001 se doda naslednja alineja:

„— uporaba trsk iz hrastovega lesa pri pridelavi vin“.

2. Točki 3.2 odstavka B Priloge II se doda številka 8a:

„8a: proizvod je pridelan z uporabo trsk iz hrastovega lesa.“

**Člen 3**

Uredba (ES) št. 753/2002 se spremeni:

1. Členu 22 se doda naslednji odstavek 3:

„3. Za opis vina, ki je fermentiralo, se negovalo ali se stara v posodi iz hrastovega lesa, se lahko uporabljajo samo

oznake iz Priloge X. Vendar pa lahko za taka vina države članice pripravijo druge oznake, ki so enakovredne oznakam iz Priloge X, pri čemer se odstavka 1 in 2 uporabljata smiselno.

Uporaba ene od oznak iz Priloge X je dovoljena, ko se vino stara v posodi iz hrastovega lesa v skladu z veljavnimi nacionalnimi določbami, čeprav se staranje nadaljuje v drugi vrsti posode. Države članice sporočijo Komisiji ukrepe, ki jih sprejmejo za izvajanje tega odstavka.

Za opis vina, ki je pridelano s pomočjo trsk iz hrastovega lesa, čeprav se hkrati uporablja(-jo) posoda(-e) iz hrastovega lesa, se oznake iz Priloge X ne smejo uporabljati.“

2. Besedilo v Prilogi II k tej uredbi se doda kot Priloga X.

**Člen 4**

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. oktobra 2006

Za Komisijo  
Mariann FISCHER BOEL  
Članica Komisije

## PRILOGA

## „PRILOGA XIa

**Zahteve za trske iz hrastovega lesa****PREDMET, POREKLO IN PODROČJE UPORABE**

Trske iz hrastovega lesa se uporabljajo za pridelavo vin in za prenos določenih lastnosti hrastovega lesa na vino.

Trske morajo izvirati izključno iz vrste *Quercus*.

Biti morajo v naravnem stanju ali pa lahno, srednje ali močno segrete, vendar ne smejo biti ožgane po površini, niti oglene ali drobljive na otip. Ne smejo biti kemijsko, encimsko ali fizično obdelane, razen segrete. Dodan jim ne sme biti noben proizvod za povečanje njihove naravne arome ali njihovih fenolnih spojin, ki jih je mogoče ekstrahirati.

**OZNAČEVANJE PROIZVODA**

Na oznaki morajo biti navedeni poreklo botanične vrste ali vrst hrasta in intenzivnost morebitnega segretja, pogoji shranjevanja ter varnostna navodila.

**VELIKOST**

Velikost delcev lesa mora biti taka, da sito z mrežnimi očesi 2 mm zadrži najmanj 95 % mase (tj. mrežna očesa 9).

**ČISTOST**

Trske iz hrastovega lesa ne smejo sproščati snovi v koncentracijah, ki bi lahko bile škodljive zdravju.

Obdelava se vpiše v evidenco iz člena 70(2) Uredbe (ES) št. 1493/1999.“

## PRILOGA II

## „PRILOGA X

**Dovoljeni izrazi na oznakah vin v skladu s členom 22(3)**

„fermentirano v barrique sodu“	„negovano v barrique sodu“	„starano v barrique sodu“
„fermentirano v hrastovem sodu“	„negovano v hrastovem sodu“	„starano v hrastovem sodu“
„fermentirano v sodu“	„negovano v sodu“	„starano v sodu“

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1508/2006****z dne 11. oktobra 2006****o enainsedemdeseti spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 o posebnih omejevalnih ukrepih za nekatere osebe in subjekte, povezane z Osamo bin Ladnom, mrežo Al-Kaida in talibani, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 467/2001**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 881/2002 z dne 27. maja 2002 o posebnih omejevalnih ukrepih, odrejenih proti določenim osebam in subjektom, povezanim z Osamo bin Ladnom, mrežo Al-Kaida in talibani, in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 467/2001 o prepovedi izvoza nekaterega blaga in storitev v Afganistan, o poostitvi prepovedi poletov in podaljšanju zamrznitve sredstev in drugih finančnih virov talibanov iz Afganistana <sup>(1)</sup> in zlasti prve alineje člena 7(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Priloga I k Uredbi (ES) št. 881/2002 navaja osebe, skupine in subjekte, ki jih zadeva zamrznitev sredstev in ekonomskih virov iz navedene uredbe.

- (2) Odbor za sankcije Varnostnega sveta Združenih narodov je 4. oktobra 2006 sklenil spremeniti seznam oseb, skupin in subjektov, za katere velja zamrznitev finančnih sredstev in ekonomskih virov. Priloga I se zato skladno s tem spremeni –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Priloga I k Uredbi (ES) št. 881/2002 se spremeni v skladu s Prilogo k tej uredbi.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. oktobra 2006

*Za Komisijo*

Eneko LANDÁBURU

*Generalni direktor za zunanje odnose*

<sup>(1)</sup> UL L 139, 29.5.2002, str. 9. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1286/2006 (UL L 235, 30.8.2006, str. 14).

## PRILOGA

Priloga I k Uredbi (ES) št. 881/2002 se spremeni:

1. Vnos „Aris **Munandar**. Datum rojstva: med 1962 in 1968. Kraj rojstva: Sambu, Boyolali, Java, Indonezija“ pod naslovom „Fizične osebe“ se zamenja z naslednjim:

„Aris **Munandar**. Datum rojstva: (a) 1.1.1971, (b) med 1962 in 1968. Kraj rojstva: Sambu, Boyolali, Java, Indonezija“.

2. Vnos „Ibrahim Ali Abu Bakr **Tantoush** (*alias* (a) Abd al-Muhsin, (b) Ibrahim Ali Muhammad Abu Bakr, (c) Abdul Rahman, (d) Abu Anas, (e) Al-Libi). Naslov: Ganzour Sayad Mehala Al Far district. Datum rojstva: 1966. Kraj rojstva: al Aziziyya. Državljanstvo: libijsko. Št. potnega lista: 203037 (libijski potni list, izdan v Tripoliju). Druge informacije: (a) povezan z Afghan Support Committee (Afganistanski odbor za podporo) in z Revival of Islamic Heritage Society (Društvo za oživitev islamske dediščine). (b) civilni status: ločen (nekdanja žena Manuba Bukifa iz Alžirije)“ pod naslovom „Fizične osebe“ se zamenja z naslednjim:

„Ibrahim Ali Abu Bakr **Tantoush** (*alias* (a) Abd al-Muhsin, (b) Ibrahim Ali Muhammad Abu Bakr, (c) Abdul Rahman, (d) Abu Anas, (e) Ibrahim Abubaker Tantouche, (f) Ibrahim Abubaker Tantoush, (g) Abd al-Muhsi, (h) Abd al-Rahman, (i) Al-Libi). Naslov: Ganzour Sayad Mehala Al Far district. Datum rojstva: 1966. Kraj rojstva: al Aziziyya. Državljanstvo: libijsko. Št. potnega lista: 203037 (libijski potni list, izdan v Tripoliju). Druge informacije: (a) povezan z Afghan Support Committee (Afganistanski odbor za podporo) in z Revival of Islamic Heritage Society (Društvo za oživitev islamske dediščine), (b) civilni status: ločen (nekdanja žena Manuba Bukifa iz Alžirije)“.

---

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1509/2006****z dne 11. oktobra 2006****o spremembi reprezentativnih cen in zneskov dodatnih uvoznih dajatev za nekatere proizvode v sektorju sladkorja, ki jih določa Uredba (ES) št. 1002/2006, za tržno leto 2006/2007**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov za sladkor <sup>(1)</sup>,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 951/2006 z dne 30. junija 2006 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 glede trgovine s tretjimi državami v sektorju sladkorja <sup>(2)</sup>, in zlasti člena 36 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Zneski reprezentativnih cen in dodatnih dajatev, ki veljajo za uvoz belega sladkorja, surovega sladkorja in nekaterih sirupov za tržno leto 2006/2007, so bili določeni z Uredbo Komisije (ES) št. 1002/2006 <sup>(3)</sup>. Navedene

cene in dolžnosti so bile nazadnje spremenjene z Uredbo Komisije (ES) št. 1494/2006 <sup>(4)</sup>.

- (2) Podatki, s katerimi Komisija trenutno razpolaga, vodijo do sprememb navedenih zneskov, v skladu s pravili in metodami iz Uredbe (ES) št. 951/2006 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Reprezentativne cene in dodatne uvozne dajatve za proizvode iz člena 36 Uredbe (ES) št. 951/2006, določene v Uredbi (ES) št. 1002/2006 za tržno leto 2006/2007, se spremenijo in so navedene v Prilogi k tej uredbi.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati 12. oktobra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. oktobra 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

<sup>(1)</sup> UL L 55, 28.2.2006, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 178, 1.7.2006, str. 24.

<sup>(3)</sup> UL L 179, 1.7.2006, str. 36.

<sup>(4)</sup> UL L 279, 11.10.2006, str. 7.



## PRILOGA

**Spremenjeni zneski reprezentativnih cen in dodatnih uvoznih dajatev za beli sladkor, surovi sladkor in proizvode pod oznako KN 1702 90 99, ki se uporabljajo od 12. oktobra 2006**

(EUR)

Oznaka KN	Višina reprezentativnih cen na 100 kg neto teže zadevnega proizvoda	Višina dodatnih dajatev na 100 kg neto teže zadevnega proizvoda
1701 11 10 <sup>(1)</sup>	23,69	4,45
1701 11 90 <sup>(1)</sup>	23,69	9,69
1701 12 10 <sup>(1)</sup>	23,69	4,26
1701 12 90 <sup>(1)</sup>	23,69	9,26
1701 91 00 <sup>(2)</sup>	31,41	9,53
1701 99 10 <sup>(2)</sup>	31,41	5,01
1701 99 90 <sup>(2)</sup>	31,41	5,01
1702 90 99 <sup>(3)</sup>	0,31	0,34

<sup>(1)</sup> Določitev za standardno kakovost v skladu s točko III Priloge I k Uredbi Sveta (ES) št. 318/2006 (UL L 58, 28.2.2006, str. 1).

<sup>(2)</sup> Določitev za standardno kakovost v skladu s točko II Priloge I k Uredbi (ES) št. 318/2006.

<sup>(3)</sup> Določitev za 1 % vsebnosti saharoze.

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1510/2006****z dne 11. oktobra 2006****o določitvi izvoznih nadomestil A1 in B za sadje in zelenjavo (paradižniki, pomaranče, limone, namizno grozdje in jabolka)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2200/96 z dne 28. oktobra 1996 o skupni ureditvi trga za sadje in zelenjavo <sup>(1)</sup>, in zlasti tretjega pododstavka člena 35(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Komisije (ES) št. 1961/2001 <sup>(2)</sup>, določa podrobna pravila za uporabo izvoznih nadomestil za sadje in zelenjavo.

(2) Člen 35(1) Uredbe (ES) št. 2200/96 določa, da se proizvodi, ki jih izvažata Skupnost, v obsegu, potrebnem za gospodarsko pomemben izvoz, lahko krijejo z izvoznimi nadomestili, v mejah, ki izhajajo iz sporazumov, sklenjenih v skladu s členom 300 Pogodbe.

(3) V skladu s členom 35(2) Uredbe (ES) št. 2200/96 je treba poskrbeti, da se preprečijo motnje trgovinskih tokov, nastalih pred tem z režimom nadomestil. Iz tega razloga in zaradi sezonske narave izvoza sadja in zelenjave je treba določiti količine, predvidene za vsak proizvod, na podlagi nomenklature kmetijskih proizvodov za izvozna nadomestila, določene v Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 <sup>(3)</sup>. Te količine je treba razdeliti, upoštevajoč pokvarljivosti zadevnih proizvodov.

(4) V skladu s členom 35(4) Uredbe (ES) št. 2200/96 je treba nadomestila določiti ob upoštevanju obstoječega stanja ali izgledov za cene sadja in zelenjave na trgu Skupnosti in iz razpoložljivih zalog na eni strani ter za cene na mednarodnem trgu na drugi strani. Upoštevati je potrebno tudi transportne in tržne stroke iz gospodarske perspektive planiranega izvoza.

(5) V skladu s členom 35(5) Uredbe (ES) št. 2200/96 je treba cene na trgu Skupnosti določiti ob upoštevanju najugodnejših cen s stališča izvoza.

(6) Zaradi razmer v mednarodni trgovini ali posebnih zahtev nekaterih trgov, je lahko potrebna sprememba nadomestila za nekatere proizvode glede na namembni kraj.

(7) Paradižniki, pomaranče, limone, namizno grozdje in jabolka razredov ekstra, I in II skupnih standardov kakovosti se trenutno lahko izvozijo v gospodarsko pomembnih količinah.

(8) Zato, da se zagotovi najboljša uporaba razpoložljivih sredstev in ob upoštevanju strukture izvoza Skupnosti, je primerno, da se določijo izvozna nadomestila A1 in B.

(9) Upravljalni odbor za sveže sadje in zelenjavo ni podal svojega mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

*Člen 1*

1. Za sistem A1 so stopnje nadomestila, rok za vložitev zahtevka za nadomestilo in predvidene količine za zadevne proizvode določeni v prilogi k Uredbi. Za sistem B so stopnje nadomestila, rok za vložitev zahtevka za nadomestilo in predvidene količine za zadevne proizvode določeni v Prilogi k Uredbi.

2. Količine, zajete v dovoljenjih, izdanih za pomoč v hrani, iz člena 16 Uredbe Komisije (ES) št. 1291/2000 <sup>(4)</sup>, se ne prištejajo k upravičenim količinam iz Priloge k Uredbi.*Člen 2*

Ta uredba začne veljati 25. oktobra 2006.

<sup>(1)</sup> UL L 297, 21.11.1996, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 47/2003 (UL L 7, 11.1.2003, str. 64).<sup>(2)</sup> UL L 268, 9.10.2001, str. 8. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 386/2005 (UL L 62, 9.3.2005, str. 3).<sup>(3)</sup> UL L 366, 24.12.1987, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2091/2005 (UL L 343, 24.12.2005, str. 1).<sup>(4)</sup> UL L 152, 24.6.2000, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 410/2006 (UL L 71, 10.3.2006, str. 7).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. oktobra 2006

*Za Komisijo*

Jean-Luc DEMARTY

*Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja*

---

## PRILOGA

**k Uredbi Komisije z dne 11. oktobra 2006 o določitvi izvoznih nadomestil za sadje in zelenjavo (paradižniki, pomaranče, limone, namizno grozdje in jabolka)**

Oznaka proizvoda <sup>(1)</sup>	Namembni kraj <sup>(2)</sup>	Sistem A1 Rok za predložitev zahtevka za nadomestilo: 25.10.2006–21.2.2007		Sistem B Rok za predložitev zahtevka za izdajo dovoljenja: 1.11.2006–28.2.2007	
		Stopnja nadomestila (EUR/t)	Predvidene količine (t)	Okvirna stopnja nadomestila (EUR/t)	Predvidene količine (t)
0702 00 00 9100	F08	20		20	6 000
0805 10 20 9100	F08	29		29	56 667
0805 50 10 9100	F08	50		50	15 000
0806 10 10 9100	F08	13		13	2 667
0808 10 80 9100	F04, F09	23		23	41 667

<sup>(1)</sup> Oznake proizvodov so določene v Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1), spremenjeno.

<sup>(2)</sup> Oznake namembnih krajev serije „A“ so določene v Prilogi II k Uredbi (EGS) št. 3846/87.

Numerične oznake namembnih krajev so določene v Uredbi Komisije (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

Drugi namembni kraji so:

F03: Vsi namembni kraji, razen Švice, Romunije in Bolgarije.

F04: Hongkong, Singapur, Malezija, Šrilanka, Indonezija, Tajska, Tajvan, Papua Nova Gvineja, Laos, Kambodža, Vietnam, Japonska, Urugvaj, Paragvaj, Argentina, Mehika, Kostarika.

F08: Vsi namembni kraji, razen Bolgarije in Romunije.

F09: Sledeči namembni kraji:

- Norveška, Islandija, Grenlandija, Fersko otočje, Albanija, Bosna in Hercegovina, Hrvaška, Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija, Srbija in Črna gora (vključno s Kosovom, kakor je opredeljeno z Resolucijo Varnostnega sveta Združenih narodov 1244 z dne 10. junija 1999), Armenija, Azerbajdžan, Belorusija, Gruzija, Kazahstan, Kirgizistan, Moldavija, Rusija, Tadžikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Ukrajina, Saudova Arabija, Bahrajn, Katar, Oman, Združeni arabski emirati (Abu Dhabi, Dubaj, Chardja, Adjman, Umm al-Qi'wayn, Ras al-Khayma in Fudjayra), Kuvajt, Jemen, Sirija, Iran, Jordanija, Bolivija, Brazilija, Venezuela, Peru, Panama, Ekvador in Kolumbija,
- afriške države in teritoriji, razen Južne Afrike,
- namembni kraj iz člena 36 Uredbe Komisije (ES) št. 800/1999 (UL L 102, 17.4.1999, str. 11).

## UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1511/2006

z dne 11. oktobra 2006

**o določitvi izvoznih nadomestil v sektorju za predelano sadje in zelenjavo, razen tistih, dodeljenih za dodan sladkor (začasno konzervirane češnje, olupljeni paradižniki, konzervirane češnje, pripravljene lešniki, nekateri pomarančni sokovi)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2201/96 z dne 28. oktobra 1996 o skupni ureditvi trga v sektorju za predelano sadje in zelenjavo <sup>(1)</sup>, in zlasti tretjega pododstavka člena 16(3) te uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Komisije (ES) št. 1429/95 <sup>(2)</sup> določa izvedbena pravila v sektorju za uporabo izvoznih nadomestil za proizvode na osnovi predelanega sadja in zelenjave, razen tistih, dodeljenih za predelano sadje in zelenjavo za dodan sladkor.

(2) V skladu s členom 16(1) Uredbe (ES) št. 2201/96 lahko proizvodi iz člena 1(2)(a) navedene uredbe, v obsegu, potrebnem za izvoz gospodarsko pomembnih količin, predstavljajo izvozna nadomestila ob upoštevanju omejitev, ki izhajajo iz sporazumov, zaključenih v skladu s členom 300 Pogodbe. Glede na člen 18(4) navedene uredbe se v primeru, da nadomestilo za sladkor, ki ga vsebujejo proizvodi iz člena 1(2)(b), ne zadostuje za izvoz teh proizvodov, za navedene proizvode uporabi nadomestilo, v skladu s členom 17 te uredbe.

(3) V skladu s členom 16(2) Uredbe (ES) št. 2201/96 je treba upoštevati, da se ne porušijo že sklenjeni posli z izvoznimi nadomestili. Zaradi tega je treba na podlagi nomenklature za kmetijske proizvode, določene z Uredbo Komisije (EGS) št. 3846/87 <sup>(3)</sup>, določiti predvidene količine na proizvod za izvozna nadomestila.

(4) V skladu s členom 17(2) Uredbe (ES) št. 2201/96 je za določitev nadomestil treba na eni strani upoštevati obsto-

ječe stanje in izglede za cene predelanega sadja in zelenjave na trgu Skupnosti in iz razpoložljivih zalog ter na drugi strani dejanske cene na mednarodnem trgu. Treba je tudi upoštevati stroške trženja in prevoza ter gospodarski vidik načrtovanega izvoza.

(5) V skladu s členom 17(3) Uredbe (ES) št. 2201/96 je treba cene na trgu Skupnosti določiti ob upoštevanju najugodnejših cen s stališča izvoza.

(6) Zaradi stanja mednarodnega trga ali posebnih zahtev nekaterih trgov je lahko potrebna sprememba nadomestila za določen proizvod na namembno državo.

(7) Trenutno se lahko v gospodarsko pomembnih količinah izvažajo začasno konzervirane češnje, olupljeni paradižniki, konzervirane češnje, pripravljene lešniki in nekateri pomarančni sokovi.

(8) Treba je določiti stopnjo nadomestil in posledično predvidene količine.

(9) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za predelano sadje in zelenjavo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

## Člen 1

1. Stopnje izvoznega nadomestila iz sektorja proizvodov, predelanih iz sadja in zelenjave, rok za vložitev prijav za dovoljenja, rok pošiljanja dovoljenj in predvidene količine so določeni v Prilogi.

2. Količine, zajete v dovoljenjih, izdanih za pomoč v hrani, iz člena 16 Uredbe Komisije (ES) št. 1291/2000 <sup>(4)</sup>, se ne prištevajo k upravičenim količinam iz prvega odstavka Priloge te uredbe.

## Člen 2

Ta uredba začne veljati 25. oktobra 2006.

<sup>(1)</sup> UL L 297, 21.11.1996, str. 29. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 386/2004 (UL L 64, 2.3.2004, str. 25).

<sup>(2)</sup> UL L 141, 24.6.1995, str. 28. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 498/2004 (UL L 80, 18.3.2004, str. 20).

<sup>(3)</sup> UL L 366, 24.12.1987, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2091/2005 (UL L 343, 24.12.2005, str. 1).

<sup>(4)</sup> UL L 152, 24.6.2000, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 410/2006 (UL L 71, 10.3.2006, str. 7).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. oktobra 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

PRILOGA

**k Uredbi Komisije z dne 11. oktobra 2006 o določitvi izvoznih nadomestil v sektorju za predelano sadje in zelenjavo, razen tistih, dodeljenih za dodan sladkor (začasno konzervirane češnje, olupljeni paradižniki, konzervirane češnje, pripravljene lešniki, nekateri pomarančni sokovi)**

Rok za vložitev prijav za dovoljenja: od 25. oktobra 2006 do 21. februarja 2007.

Čas izdajanja dovoljenj: od novembra 2006 do februarja 2007.

Tarifna oznaka proizvoda <sup>(1)</sup>	Oznaka namembne države <sup>(2)</sup>	Stopnja nadomestila (v EUR/t neto)	Predvidene količine (v t)
0812 10 00 9100	F06	50	3 500
2002 10 10 9100	F10	45	43 100
2006 00 31 9000 2006 00 99 9100	F06	153	1 000
2008 19 19 9100 2008 19 99 9100	F08	59	500
2009 11 99 9110 2009 12 00 9111 2009 19 98 9112	F08	5	0
2009 11 99 9150 2009 19 98 9150	F08	29	0

<sup>(1)</sup> Tarifne oznake proizvoda so določene v Uredbi Komisije (EGS) št. 3846/87 (UL L 366, 24.12.1987, str. 1), spremenjeno.

<sup>(2)</sup> Oznake namembne države serije „A“ so določene v Prilogi II Uredbe (EGS) št. 3846/87.

Številčne oznake namembne države so določene v Uredbi Komisije (ES) št. 2081/2003 (UL L 313, 28.11.2003, str. 11).

Ostale namembne države so določene na naslednji način:

F06 Vse namembne države razen Severne Amerike, Romunije in Bolgarije.

F08 Vse namembne države razen Bolgarije in Romunije.

F10 Vse namembne države razen Združenih držav Amerike, Bolgarije in Romunije.

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1512/2006****z dne 11. oktobra 2006****o spremembah uvoznih dajatev v sektorju žit, v uporabi od 12. oktobra 2006**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1784/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupni ureditvi trga za žita <sup>(1)</sup>,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 1249/96 z dne 28. junija 1996 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (EGS) št. 1766/92 glede uvoznih dajatev v sektorju žit <sup>(2)</sup>, in zlasti člena 2(1),

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba Komisije (ES) št. 1442/2006 <sup>(3)</sup> določa uvozne dajatve v sektorju žit.

(2) Člen 2(1) Uredbe (ES) št. 1249/96 določa, da se mora opraviti ustrezna prilagoditev, če se v obdobju uporabe uvoznih dajatev njihova izračunana povprečna vrednost razlikuje za 5 EUR/t od določene dajatve. Takšna razlika je dejansko nastala. Zato je treba prilagoditi uvozne dajatve, določene v Uredbi (ES) št. 1442/2006 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Prilogi I in II k Uredbi (ES) št. 1442/2006 se zamenjata s prilogama I in II k tej uredbi.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati 12. oktobra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. oktobra 2006

Za Komisijo

Jean-Luc DEMARTY

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

<sup>(1)</sup> UL L 270, 29.9.2003, str. 78. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1154/2005 (UL L 187, 19.7.2005, str. 11).

<sup>(2)</sup> UL L 161, 29.6.1996, str. 125. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1110/2003 (UL L 158, 27.6.2003, str. 12).

<sup>(3)</sup> UL L 271, 30.9.2006, str. 9.

## PRILOGA I

## Uvozne dajatve za proizvode iz člena 10(2) Uredbe (ES) št. 1784/2003, v uporabi od 12. oktobra 2006

Oznaka KN	Poimenovanje blaga	Uvozna dajatev (!) (v EUR/t)
1001 10 00	Pšenica durum visoke kakovosti	0,00
	srednje kakovosti	0,00
	nizke kakovosti	0,00
1001 90 91	Pšenica navadna, semenska	0,00
ex 1001 90 99	Navadna pšenica visoke kakovosti, razen semenske	0,00
1002 00 00	Rž	0,00
1005 10 90	Semenska koruza, razen hibridne	34,02
1005 90 00	Koruza, razen semenske (2)	34,02
1007 00 90	Sirek v zrnju, razen hibridnega, za setev	0,00

(!) Za blago, ki pride v Skupnost preko Atlantskega oceana ali Sueškega prekopa (člen 2(4) Uredbe (ES) št. 1249/96), je uvoznik upravičen do znižanja dajatev v višini:  
 — 3 EUR/t, če je razkladalno pristanišče v Sredozemskem morju, ali v višini  
 — 2 EUR/t, če je razkladalno pristanišče na Irskem, v Združenem kraljestvu, na Danskem, v Estoniji, v Latviji, v Litvi, na Poljskem, Finskem, Švedskem ali atlantski obali Iberskega polotoka.

(2) Uvoznik je upravičen do pavšalnega znižanja 24 EUR/t, če so izpolnjeni pogoji iz člena 2(5) Uredbe (ES) št. 1249/96.



## PRILOGA II

## Podatki za izračun dajatev

(29.9.2006–10.10.2006)

## 1. Povprečja za referenčno obdobje iz člena 2(2) Uredbe (ES) št. 1249/96:

Borzne kotacije	Minneapolis	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Proizvodi (% proteinov pri 12 % vlage)	HRS2	YC3	HAD2	srednja kakovost (*)	nizka kakovost (**)	US barley 2
Kotacija (EUR/t)	146,20 (***)	78,36	163,76	153,76	133,76	125,60
Premija za Zaliv (EUR/t)	—	19,25	—			—
Premija za Velika jezera (EUR/t)	14,83	—	—			—

(\*) Znižanje za 10 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

(\*\*) Znižanje za 30 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

(\*\*\*) Vključena premija 14 EUR/t (člen 4(3) Uredbe (ES) št. 1249/96).

## 2. Povprečja za referenčno obdobje iz člena 2(2) Uredbe (ES) št. 1249/96:

Prevoz/stroški: Mehiški zaliv–Rotterdam: 24,26 EUR/t; Velika jezera–Rotterdam: 32,68 EUR/t.

3. Subvencije iz tretjega odstavka člena 4(2) Uredbe (ES) št. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)  
0,00 EUR/t (SRW2).

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1513/2006****z dne 11. oktobra 2006****o določitvi koeficienta dodelitve za izdajo uvoznih dovoljenj za proizvode iz sektorja sladkorja v okviru tarifnih kvot in preferencialnih sporazumov**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 318/2006 z dne 20. februarja 2006 o skupni ureditvi trgov za sladkor <sup>(1)</sup>,ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 950/2006 z dne 28. junija 2006 o podrobnih pravilih za izvajanje uvoza in prečiščevanja proizvodov v sektorju sladkorja v okviru nekaterih tarifnih kvot in preferencialnih sporazumov za tržna leta 2006/2007, 2007/2008 in 2008/2009 <sup>(2)</sup> in zlasti člena 5(3) Uredbe,ob upoštevanju Sklepa Sveta 2005/914/ES z dne 21. novembra 2005 o sklenitvi Protokola o spremembi Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani in Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo na drugi o tarifnih kvotah za uvoz sladkorja in sladkornih proizvodov s poreklom iz Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije <sup>(3)</sup>,

ob upoštevanju Uredbe Komisije (ES) št. 2151/2005 z dne 23. decembra 2005 o določitvi podrobnih pravil za uvedbo in upravljanje tarifne kvote za proizvode iz sektorja sladkorja s poreklom iz Nekdanje jugoslovanske republike Makedonije, kot je določeno v Stabilizacijsko-pridružitvenem sporazumu med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami

na eni strani in Nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo na drugi strani <sup>(4)</sup> in zlasti člena 6(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Zahtevki za uvozna dovoljenja so bili pristojnim organom predloženi v tednu od 2. do 6. oktobra 2006 v skladu z Uredbo (ES) št. 950/2006 za skupno količino, ki je enaka ali presega razpoložljivo količino za zaporedno številko 09.4337.
- (2) V teh okoliščinah mora Komisija določiti koeficient dodelitve, ki omogoča izdajo dovoljenj sorazmerno z razpoložljivo količino, in po potrebi obvestiti države članice, da je zadevna meja dosežena –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

**Člen 1**

Za zahtevke za uvozna dovoljenja, predložene od 2. do 6. oktobra 2006 v skladu s členom 4(2) Uredbe (ES) št. 950/2006, se dovoljenja izdajo v okviru količin, ki so navedene v Prilogi k tej uredbi.

**Člen 2**

Ta uredba začne veljati 12. oktobra 2006.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. oktobra 2006

*Za Komisijo*

Jean-Luc DEMARTY

*Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja*<sup>(1)</sup> UL L 58, 28.2.2006, str. 1.<sup>(2)</sup> UL L 178, 1.7.2006, str. 1.<sup>(3)</sup> UL L 333, 20.12.2005, str. 44.<sup>(4)</sup> UL L 342, 24.12.2005, str. 26.

## PRILOGA

**Preferencialni sladkor AKP-INDIJA****Naslov IV Uredbe (ES) št. 950/2006****Tržno leto 2006/2007**

Zaporedna številka	Zadevna država	% zahtevanih količin za izdajo za teden od 2. do 6. oktobra 2006	Meja
09.4331	Barbados	100	
09.4332	Belize	100	
09.4333	Slonokoščena obala	100	
09.4334	Republika Kongo	100	
09.4335	Fidži	100	
09.4336	Gvajana	100	
09.4337	Indija	100	Dosežena
09.4338	Jamajka	100	
09.4339	Kenija	100	
09.4340	Madagaskar	100	
09.4341	Malavi	100	
09.4342	Mauritius	100	
09.4343	Mozambik	0	Dosežena
09.4344	Saint Kitts in Nevis	100	
09.4345	Surinam	—	
09.4346	Svazi	100	
09.4347	Tanzanija	100	
09.4348	Trinidad in Tobago	100	
09.4349	Uganda	—	
09.4350	Zambija	100	
09.4351	Zimbabve	0	Dosežena

**Dopolnilni sladkor****Naslov V Uredbe (ES) št. 950/2006****Tržno leto 2006/2007**

Zaporedna številka	Zadevna država	% zahtevanih količin za izdajo za teden od 2. do 6. oktobra 2006	Meja
09.4315	Indija	100	
09.4316	Države, podpisnice Protokola AKP	100	

**Sladkor iz koncesij CXL****Naslov VI Uredbe (ES) št. 950/2006****Tržno leto 2006/2007**

Zaporedna številka	Zadevna država	% zahtevanih količin za izdajo za teden od 2. do 6. oktobra 2006	Meja
09.4317	Avstralija	0	Dosežena
09.4318	Brazilija	0	Dosežena
09.4319	Kuba	0	Dosežena
09.4320	Druge tretje države	0	Dosežena

**Balkanski sladkor****Naslov VII Uredbe (ES) št. 950/2006****Tržno leto 2006/2007**

Zaporedna številka	Zadevna država	% zahtevanih količin za izdajo za teden od 2. do 6. oktobra 2006	Meja
09.4324	Albanija	100	Dosežena
09.4325	Bosna in Hercegovina	0	
09.4326	Srbija, Črna gora in Kosovo	100	

**Tržno leto 2006**

Zaporedna številka	Zadevna država	% zahtevanih količin za izdajo za teden od 2. do 6. oktobra 2006	Meja
09.4327	Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija	100	

**UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1514/2006****z dne 11. oktobra 2006****o prepovedi ribolova na tabinjo belico v območju ICES V, VI, VII (vode Skupnosti in mednarodne vode) za plovila, ki plujejo pod špansko zastavo**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2371/2002 z dne 20. decembra 2002 o ohranjanju in trajnostnem izkoriščanju ribolovnih virov v okviru skupne ribiške politike <sup>(1)</sup>, in zlasti člena 26(4) Uredbe,ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2847/93 z dne 12. oktobra 1993 o oblikovanju nadzornega sistema na področju skupne ribiške politike <sup>(2)</sup>, in zlasti člena 21(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Sveta (ES) št. 2270/2004 z dne 22. decembra 2004 o določitvi ribolovnih možnosti za ribiška plovila Skupnosti za določene staleže globokomorskih rib za leti 2005 in 2006 <sup>(3)</sup> določa kvote za leti 2005 in 2006.
- (2) V skladu s podatki, ki so bili sporočeni Komisiji, so plovila, ki plujejo pod zastavo države članice ali so registrirana v državi članici iz Priloge, izčrpala kvoto za leto 2006 za ulov staležev iz Priloge k tej uredbi.

- (3) Zato je treba prepovedati ribolov na zadevni stalež, njegovo shranjevanje na krovu, pretovarjanje in iztovarjanje –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

**Izčrpanje kvote**

Ribolovna kvota za stalež iz Priloge k tej uredbi, ki je bila za leto 2006 dodeljena državi članici iz Priloge, velja od datuma iz navedene priloge za izčrpano.

Člen 2

**Prepovedi**

Ribolov staleža iz Priloge k tej uredbi, ki ga opravljajo plovila, ki plujejo pod zastavo države članice ali so registrirana v državi članici iz Priloge, se prepove z datumom, navedenim v tej uredbi. Od tega datuma naprej je tudi prepovedano shranjevanje na krovu, pretovarjanje in iztovarjanje navedenega staleža, ki ga ulovijo zadevna plovila.

Člen 3

**Začetek veljavnosti**Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 11. oktobra 2006

Za Komisijo

Jörgen HOLMQUIST

Generalni direktor za ribištvo in pomorske zadeve

<sup>(1)</sup> UL L 358, 31.12.2002, str. 59.

<sup>(2)</sup> UL L 261, 20.10.1993, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 768/2005 (UL L 128, 21.5.2005, str. 1).

<sup>(3)</sup> UL L 396, 31.12.2004, str. 4. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 742/2006 (UL L 130, 18.5.2006, str. 7).

## PRILOGA

Št.	36
Država članica	Španija
Stalež	GFB/567
Vrsta	tabinja belica ( <i>Phycis blennoides</i> )
Območje	območje ICES V, VI, VII (vode Skupnosti in mednarodne vode)
Datum	15. septembra 2006

## II

(Akti, katerih objava ni obvezna)

## SVET

## ODLOČBA SVETA

z dne 5. oktobra 2006

**o spremembi seznama A iz Priloge 2 k Skupnim konzularnim navodilom o vizumski obveznosti za imetnike indonezijskih diplomatskih in službenih potnih listov**

(2006/684/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 789/2001 z dne 24. aprila 2001, s katero se Svetu pridržijo izvedbena pooblastila v zvezi z nekaterimi podrobnejšimi predpisi in praktičnimi postopki preverjanja prošenj za vizume <sup>(1)</sup>,

ob upoštevanju pobude Belgije, Luksemburga in Nizozemske,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V seznamu A iz Priloge 2 k Skupnim konzularnim navodilom so navedene države, katerih državljani ne potrebujejo vizuma v eni ali več schengenskih državah, če so imetniki diplomatskega ali službenega potnega lista, vendar pa vizum potrebujejo, če so imetniki navadnega potnega lista.
- (2) Belgija, Luksemburg in Nizozemska želijo, da se imetnike indonezijskih diplomatskih ali službenih potnih listov izvzame iz vizumske obveznosti. Zato bi bilo treba Skupna konzularna navodila ustrezno spremeniti.

- (3) V skladu s členoma 1 in 2 Protokola o stališču Danske, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti, Danska ne sodeluje pri sprejemanju te odločbe, ki zanjo ni zavezujoča in se zanjo ne uporablja. Glede na to, da ta odločba nadgrajuje schengenski pravni red v skladu z določbami naslova IV tretjega dela Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti, Danska v skladu s členom 5 navedenega protokola v 6 mesecih po tem, ko je Svet sprejel to odločbo, odloči, ali jo bo prenesla v svoje notranje pravo.

- (4) Glede Islandije in Norveške predstavlja ta odločba razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma, sklenjenega med Svetom Evropske unije in Republiko Islandijo ter Kraljevino Norveško, v zvezi s pridružitvijo teh dveh držav k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda <sup>(2)</sup>, ki spadajo v področje iz člena 1(A) Sklepa Sveta 1999/437/ES z dne 17. maja 1999 <sup>(3)</sup> o nekaterih izvedbenih predpisih za uporabo tega sporazuma.

- (5) Ta odločba predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda, pri katerem Združeno kraljestvo ne sodeluje v skladu s Sklepom Sveta 2000/365/ES z dne 29. maja 2000 o prošnji Združenega kraljestva Velike Britanije in Severne Irske za sodelovanje pri izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda <sup>(4)</sup>; Združeno kraljestvo zato ne sodeluje pri sprejemanju te odločbe, ki zanj ni zavezujoča in se zanj ne uporablja.

<sup>(1)</sup> UL L 116, 26.4.2001, str. 2.

<sup>(2)</sup> UL L 176, 10.7.1999, str. 36.

<sup>(3)</sup> UL L 176, 10.7.1999, str. 31.

<sup>(4)</sup> UL L 131, 1.6.2000, str. 43.

- (6) Ta odločba predstavlja razvoj določb schengenskega pravnega reda, pri katerih Irska ne sodeluje v skladu s Sklepom Sveta 2002/192/ES z dne 28. februarja 2002 o prošnji Irske, da sodeluje pri izvajanju nekaterih določb schengenskega pravnega reda <sup>(1)</sup>; Irska zato ne sodeluje pri sprejemanju te odločbe, ki zanjo ni zavezujoča in se zanjo ne uporablja.
- (7) Glede Švice predstavlja ta odločba razvoj določb schengenskega pravnega reda v smislu Sporazuma, sklenjenega med Evropsko unijo, Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo o pridružitvi Švicarske konfederacije k izvajanju, uporabi in razvoju schengenskega pravnega reda, kar sodi v področje iz člena 4(1) sklepov Sveta 2004/849/ES <sup>(2)</sup> in 2004/860/ES <sup>(3)</sup> o podpisu in o začasni uporabi nekaterih določb navedenega sporazuma v imenu Evropske unije in Evropske skupnosti.
- (8) Ta odločba je akt, ki temelji na schengenskem pravnem redu oziroma je z njim kako drugače povezan v smislu člena 3(2) Akta o pristopu iz leta 2003 –

SPREJEL NASLEDNJO ODLOČBO:

*Člen 1*

Seznam A iz Priloge 2 k Skupnim konzularnim navodilom se spremeni na naslednji način:

vključi se Indonezija in v stolpcu „BNL“ se za Indonezijo vneseta črki „DS“.

*Člen 2*

Ta odločba se uporablja od 1. novembra 2006.

*Člen 3*

Ta odločba je v skladu s Pogodbo o ustanovitvi Evropske skupnosti naslovljena na države članice.

V Luxembourg, 5. oktobra 2006

*Za Svet*  
*Predsednik*  
K. RAJAMÄKI

<sup>(1)</sup> UL L 64, 7.3.2002, str. 20.

<sup>(2)</sup> UL L 368, 15.12.2004, str. 26.

<sup>(3)</sup> UL L 370, 17.12.2004, str. 78.